

新疆圖志卷五十九

山脈一 天山

國朝戡定回疆聲教所通訖於蔥嶺蔥嶺為歐亞東西之脊西洋之山脈自東往逾東逾高至蔥嶺而極中華之山脈自西來逾西逾高亦至蔥嶺而極故導山者必始蔥嶺蔥嶺者中國萬山之所自出也大唐西域記西河舊事諸書謂其山高大上多大葱故名蔥嶺或曰山崖蔥翠因以名焉唐書西域傳云蔥嶺俗名極疑山環喝盤陀國開元中置蔥嶺守捉即其地也西域圖志云蔥嶺為西域名山之最著自魏書稱于闐在蔥嶺北後世遂指南山為

蔥嶺今考漢書西域傳北有大山東則接漢扼以玉門陽關西則限以葱嶺夫玉門陽關在西域正東而與蔥嶺對舉則蔥嶺在正西可知也又云河源一出蔥嶺山一出于闐于闐在南山下其河北流與蔥嶺河合東注蒲昌海夫曰南山明蔥嶺之為西山曰于闐河北流明蔥嶺河之東流而蔥嶺之在西益可知也即以水道證之水經注河源濬發其嶺分為二水今喀什噶爾葉爾羌兩河正發源西山果分二水又隋西域圖記序云其中道從高昌焉耆龜茲疏勒度蔥嶺又經鑽汗諸國達西海南道從鄯善于闐朱俱波喝盤陀度蔥嶺又經護密諸國達西海與漢書南北道俱踰蔥嶺之說合是亦西山為蔥嶺之一證也案喝盤陀即魏宋雲伽藍記之漢盤陀國也記言神龜二年七月二十九日自于闐入朱俱波國其國疆界可五日行通八月入漢盤陀國界西行六日登蔥嶺山復西行三日至鉢猛城三日至不可依山自此以西山路欲側危坂千里懸崖萬仞極天之阻實在於斯自發蔥嶺步步漸高如此四日乃得至嶺漢盤陀國正在山頂即今之阿賴地喀爾提錦都布魯特居之道光初官兵追張格爾至阿賴山頂望龍池水西流者也御覽引西域諸國志曰蔥嶺高十二日可至頂與宋雲所記入漢盤陀國界行程大略相合嶺上有水曰龍池為河源所出即塔里木水 淮南子謂之疏圃之池釋典謂之阿耨達池西域記云自商彌國境

新疆圖志

山脈一

東北踰山七百餘里至波密羅川川東西千餘里南北百餘里狹隘之處不踰十里據兩雪山間川中有大龍池東西三百餘里南北五十餘里據大蔥嶺內當瞻部洲中其地最高池水澄清甘美西派一大流與縛芻河合而西流達摩悉鐵帝國在蔥嶺西縛芻河南岸大山之北今之什克南部也東派一大流東北至疏勒國西界與徙多河合而東唐元奘還至于闐大象溺死即經此池其所云阿那婆答多蓋阿耨達之轉音也

疏附鄉土志云蔥嶺為縣境諸山之祖城西千餘里為蔥嶺之巔其最高處五峯環峙盛夏積雪不消蓋即昆侖五城也惟東北缺一口仍塞以平頂石子沙梁厚約五十里望之如隄回語為阿賴依五峯之中冰雪消融滙為巨浸長一百五六十里寬七八十里中有小山回語謂之哈喇庫爾譯言黑水海子也蓋即西域之大龍池釋典所謂阿耨達池也池中風烈波高銀濤雪浪上雨火光高潑萬仞之巔隱為衆水之天潢而四面卻無顯出之水諸書謂流為四大水者殊不盡然其水如有潮汐惟無常期近池惟阿賴依稍平餘均荒蕪阻絕人跡罕到或謂龍池即唐元奘溺象地非也元奘溺象在蒲犂應喇斯庫穆河 西域傳河有兩源一出蔥嶺山一出于

闐徐松曰此據兩地言之其實河有三源也河出蔥嶺者二一日蔥嶺南河其河源為聽雜阿布河西源為澤普勒善河合為葉爾羌河一日蔥嶺北河其河源為雅瑪雅爾河東源為烏蘭烏蘇河合為喀什噶爾河出于闐者一于闐即今和闐其河東源為玉龍喀什河河源為哈喇哈什河合流為和闐河 水經注引涼土異物志云蔥嶺之水分流東西西

入大海東為河源即禹紀所謂昆侖據此則河源實出蔥嶺而蔥嶺又名昆侖故山經爾雅皆謂河出昆侖其山包西南北三面而空其東形如半規中為虛地是曰昆侖之墟山海經不周之山也



徐松曰山當和闐正南過和闐西北趨千六百餘里發為齊齊克里克嶺喀什噶什嶺又西為和什庫珠克又北折而東為喀下喀山又北而東為喀克善山自齊齊克里克至喀克善環千八百餘里包西域西以周其北總曰蔥嶺外如半規中為虛地是曰昆侖之墟山海經華山之西七百六十七里曰不周之山東望渤海澤河水所潛也河水自羅布

阿耨達池在昆侖之脊回語謂之哈喇淖爾哈喇之音與阿耨達相近證之古今觀河之所出其蔥嶺之為昆侖無疑也康熙中理藩院主事勝住偕喇嘛繪西藏青海地圖奏以後藏阿里之岡底斯山為阿耨達山遂移昆侖於西南徼外於是地志諸家據依為說而張穆等至附會封禪書穆天子傳荒誕不經之語而牽合之

不知考地理者當舉水以證山不當指山以覓水當以目見為實不當以意度為憑乾隆四十七年再遣使窮河源始知河源出於蔥嶺蔥嶺即古之昆侖在回部之西此所謂舉水證山而得諸目見者也故世知河源出於昆侖昆侖出於蔥嶺者皆自我

高宗純皇帝始 魏源釋昆侖云昆侖即蔥嶺蔥嶺即河源之阿耨達池非弱水條支西海之地非金城臨羌之石室非青海之大積石非吐蕃之悶摩黎山亦非後藏阿里之岡底斯山也蓋前之一說由誤混昆侖於須彌次三說由誤執青海及吐蕃河為河源最後一說由誤指阿耨達池在西藏今不暇言弱水條支之荒誕與金城積石悶摩黎之淺近請先辨岡底斯山康熙時回疆未入版圖奉使喇嘛惟知自移蕃地山水遂以後藏阿里之高山當昆侖當阿耨達謂天下

三條四列之山皆祖語此故番語岡底斯譯言衆山水之根又以其山所出支河譯以馬口牛口象口附會於阿耨達四水請先徵其不合一則儒言昆侖釋言阿耨達皆居大地之中今阿里西南徼外之岡底斯山偏近南海絕非西域中二則昆侖為河

所源今岡底斯山距青海重出之河源五千餘里距于闐葉爾羌喀什噶爾初出之河源亦三千餘里烏觀所謂河出昆侖者乎三則阿耨達池出四大水分歸四大海今岡底斯山東出者惟一槓榔江會大金沙江入緬甸南海其西出之狼楚麻楚拉楚三水又皆合赴恒河入南海并無入東海西海北海之水况康泰扶南傳恒水出昆侖山中有五大源則此後藏人恒河三支亦非遠源嫡派四則言阿耨達池在山頂非山麓蓋衆山之太祖必為衆水之源今岡底斯山前面二湖在麓非頂且不通四面支河安能為

萬水之源五則西北城記言岡底斯山在烏斯藏西南懸崖峭壁積高凝冰山巔清泉百道奮湧爭流自巔至麓既見又伏四面如獅如象如馬如禽西北走略齊西南走天竺為各山之鼻祖然廣袤不及二百里高才五百丈云云是其高大不及蔥嶺十分之一安能為宇內最高之山然則昆侖果安在請十徵之儒籍一徵之釋典一徵之西洋圖說一徵之本朝紀載而知衆山之祖乃蔥嶺而非岡底斯山所謂河源出阿耨達者乃蔥嶺脊上之大龍池回語謂之哈喇淖爾果為四大源所出之昆侖也山海經西山經曰昆侖之邱實為帝之下都河水出焉而南流注於無達赤水出焉而南流注於汜天之水洋水出焉而西南流注於醜塗之水黑水出焉而西流注於大扞又曰西海之南流沙之濱赤水之後黑水之前有大山名曰昆侖之邱是蓋以洋水西流注於雷霧海之河

赤水南流注於南海之恒河黑水當為注北海之阿被河惟河水南流為注中國之黃河證一也史記大宛傳張騫使西域還為天子言于闐之西水皆西流注西海其東則東流注鹽澤潛行地下其南則河源出焉多玉石鹽澤去長安可五千里其後漢使窮河源出于闐其山多玉石采來天子案古圖書名河所出曰昆侖考張騫僅至于闐未至蔥嶺故有烏觀昆侖之語而嶺西水皆西流則已聞諸于闐之人是亦明以蔥嶺為昆侖蓋漢時于闐國大西有蔥嶺易嘗以于闐南山當昆侖耶南山脊外之水能入西海耶

水經注引涼土異物志云蔥嶺之水分流東西西入大海東為河源即禹紀所謂昆侖又言蔥嶺在敦煌西八千里河源潛發其嶺分為二水一出岐沙谷東流逕無雷依耐蒲犁疏勒皮山莎車各國為河源一西逕休循難兜闐賓月氏各國至安息而注雷霧海蔥嶺有國名伽舍羅近此國狹小而總萬國之要道無不由其城南是昆侖確居地中分注東西各海證二也爾雅河出昆侖虛色白所渠並千七百一川色黃今星宿海甫出即燦若黃金安得色白安有渠並安得為昆侖之虛惟蔥嶺河源銀濤練浪

而其所并千七百渠者即回部所受千百支幹之水皆在未至蒲昌海星宿海以前是爾雅色白指蔥嶺之源色黃指星宿海之源知河源為昆侖尤必知河所初出之源為真昆侖證三也爾雅又言西北之美者有昆侖虛之璆琳琅玕焉今蔥嶺產美玉環蔥嶺之葉爾羌和闐溫都斯坦皆出美玉距青海所有詎岡底斯山所有證四也漢書西域傳河有兩源一出蔥嶺一出于闐于闐在南山下其河北源與蔥嶺河合東注蒲昌海一名鹽澤其水亭居冬夏不增減潛行地下南出積石為中國河按蒲昌海即今回疆之羅布淖爾受和闐河及蔥嶺南北河是為二源蔥嶺南河出葉爾羌山中蔥嶺北河則出喀什噶爾西千餘里之大龍池是為黃河最遠之正源故史記引禹本紀言河出昆侖其高二千五百里其上有瑤池瑤池即大黑龍池也出蔥嶺者其正源出和闐者其旁

源蔥嶺河經喀什噶爾東會葉爾羌河又東始會于闐河源流廣大視和闐河數倍和闐兩岸沙積水多湮滲而蔥嶺源數千里或分或合不滲於沙不隔於嶺自古數河源必於此則推昆侖者必於此雖于闐之旁源尚不敢說乎證五也山海經華山七千七百六十七里曰不周之山東望渤海澤河水之所潛也其源渾渾池泡池郭注渤澤即鹽澤山形有缺不周匝處因名不周蓋蔥嶺左幹為天山右幹為南山包回疆西南北三面惟缺東面形如半規而虛其中河源蒲昌海出焉是則蔥嶺即昆侖即不周之山故

### 新疆圖志 山脈一



淮南子稱不周之山爲天柱而七千七百餘里正葱嶺距華山里數證六也魏游雅曰易言天與水違行今自葱嶺以西水皆西流則易之所及葱嶺以東耳說文巨土之高也從北從一也地人居巨南故從北中邦之居在昆侖東南是則昆侖巨爲地之主名故說文以巨屬昆侖若岡底斯山則在中國之西南而中國在其東北與說文中邦在昆侖巨南不合矣證七也昆侖衆山太祖故十洲記云昆侖有四角大山爲其支輔岡底斯山乃其南幹之大宗但可謂由葱嶺南轉而爲岡底斯豈反由岡底斯而發蔥嶺何者山之趨水亦從之如果山脈自後藏趨北轉西至回部而爲蔥嶺則其水皆應從山脈北流何故後藏之瀾滄江之怒江之龍川江之大金沙江皆由雲南經緬甸安南以入南海無一北流之水乎是知岡底斯山特蔥嶺南幹之主峯而蔥嶺北幹則循塞垣趨朝鮮漢猶與鄂羅斯分界南幹則包烏斯藏滇粵盡於緬甸暹羅與五印度分界故漢書西域三十六國惟在蔥嶺東者皆屬都護而蔥嶺以西無之我朝聲教所訖亦以蔥嶺爲斷雖元代初年盡吞蔥嶺以西各國分得藩封卒皆尾大難長不受控制豈獨兵力不逮亦天地大氣之自爲界限歟證九也元史郭寶玉傳太祖征西域入鐵山屯大雪山前谷中雪深二丈乃麟山川神封昆侖爲元極王大鹽池爲惠濟王劉郁西使記逾別石蘭過忽率河土人言黃河源出南大山地多產玉疑爲昆侖是元人亦明知蔥嶺河源爲昆侖證十也更徵釋典言昆侖即阿耨達山者始於康泰扶南傳及佛圖調傳言阿耨達池出四大水生四大海者見於長阿含經及唐僧元奘西域記而華嚴音義述之曰香山頂有阿耨達池四面各流出一河東而斯陀河出金剛獅子口南面恒伽河出銀象口西面信度河出金牛口北面縛芻河出琉璃馬口而阿耨達池所在則西域記徵之曰自商彌國境東北踰山七百餘里至波密羅川川東西千餘里南北百餘里狹隘之處不踰十里據兩雪山間川中有大龍池東西三百餘里南北五十餘里據大蔥嶺內當瞻部洲中其地最高也其水澄清甘美池東派一大水東流東北至疏勒國西界與徙多河合而東西北一大流與縛芻河合而西至達摩訶悉國此乃直指蔥嶺脊上之大龍池爲阿耨達池即唐元奘取經歸途溺象之地亦即僧惠生至蔥嶺頂盤陀國見春水西流之地亦即唐書西域傳所指熱海之地亦即元太祖軍至雪山禱神封祭之地亦即乾隆中官兵追霍集占未至拔達克山沿岸慶戰之地亦即道光初官兵追張格爾至阿賴山頂望春水西流之地知阿耨達池則知河源知河源則知昆侖據大地之中當萬國孔道且滙巨浸于萬仞峰巒分注四大海宇內斷無其匹番語謂雪爲阿耨達池以水色青黑得名黑龍池之稱阿耨達與稱哈喇爾華梵翻切皆同非若岡底斯之音義睽隔且番語謂雪爲阿耨達池以水色青黑得名黑龍池之稱根之誼審音辨物其將安從耶行以俟異端遙起于是十洲記及河圖玉版等書混昆侖於須彌以海水遠之爲弱水環之昆侖既不若是之大後世若唐楊松筠以須彌爲四大幹山之祖則又混須彌於昆侖須彌又不過是之小豈知釋典起世經言須彌爲四洲地之中心昆侖爲閻浮提之中心是梵書言須彌者地頂也地心也值天頂正北極下半年爲晝夜之地故言日月繞須彌其外大鹹海環之於海中有四大洲而昆侖特南瞻部洲中之高山乃須彌南面之一隅鳥得以當全地之須彌哉是釋典以昆侖爲南瞻部洲之中央即阿耨達山與河圖地象所稱地中央曰昆侖其東南萬五千里曰神州之說合與穆天子傳昆侖去宗周瀕瀾萬有一千里之數亦合山海經地東西二萬八千里南北二萬六千里自積石千七百四十里自積石出隴西郡至洛雅地志可五千餘里又穆天子傳天子自昆侖山入於宗周乃異西土之數自宗周濕水以西至於河宗之邦陽紆之山三千有四百里自陽紆西至河首四千里合七千四百里又昆侖瑤池去宗周萬一千一百里此并以蔥嶺爲昆侖故里數信而有徵非同他書五萬里七

新疆圖志 山脈一

萬里十萬里四十六萬里之異說鄙道元顧不信而信東方朔淮南子等書幻等疑誕蓋豈惟儒書所不合抑釋典所不層道西洋疇人所不屑譚何者南懷仁坤輿圖說字內名山凡九自西洋高十三里之山起愈東則愈高有高二三十里者有四十餘里者有八十餘里者其末最高之山名曰高鶴所山在阿細亞洲境內高百有三十里夫中華在蔥嶺東則山脈自西來愈西愈高至蔥嶺而止西洋在蔥嶺西則山脈自東往愈東愈高亦高至蔥嶺而止山居東西正中雖譯名不同而宇內高山獨推亞西亞洲爲歐羅巴洲各山所不及謂非蔥嶺而何以萬山之祖當萬國之中謂非昆侖而何更徵以本朝掌故乾隆四十七年遣使窮河源歸 詔曰史記漢書皆言于闐之西水皆西流注海其東流注鹽澤潛行地下南出爲河源今回部諸水皆潞蒲昌海伏地千里至青海而始出正猶濟水之三伏三見則昆侖當在回部之西距此萬里康熙中錫拉尋河源歸奏言貴得堡西有三支河名昆侖都蒙古謂橫爲昆侖言有三橫水入於河也然則回部所謂昆侖山者亦當爲橫嶺而不當如元都實牽青海之昆都侖河爲回部之昆侖山至矣哉 聖智周六合 聖訓炳萬古知赫曦之裕蒙晉自後 皇清通志及松筠西陲總統事略皆本斯誼曰黃河近源在星宿海西三百餘里遠源則爲回部極西之蔥嶺在喀什噶爾葉爾羌西千餘里蒙古謂天山冰嶺皆名曰昆侖都急呼則曰昆侖云云雖語焉不詳要之昆侖當爲蔥嶺非青海非吐蕃後藏固已折衷 大聖誕告中外使康熙世回部早同車書則 聖祖是論固當先 高宗而發之矣

自蔥嶺而東分兩大幹漢書謂之南北山其南山由今喀什噶爾之烏孜別里山分支經葉爾羌和闐南境綿互而東抵於青海此唐一行之所謂北戒也其天山一支由喀什噶爾之喀喇租庫山迤邐東北繞烏什阿克蘇庫車之背至於伊犁乃折而東又經迪化之南闢展之北直至鎮西哈密東至於塔勒納沁山總名天山一曰白山一曰雪山一曰靈山一曰祁連山其間隨地異名者以百數實居北戒之北東西懸互西域境內乃一行所未及推論者自天山之額布圖嶺折北而西由哈喇古顏山蜿蜒西下復折而



東出博羅塔拉歷塔爾巴哈台循額爾齊斯河南至於阿爾泰山是爲北幹此漠北諸山之祖尤一行所未及推論者也蓋西域諸山出於蔥嶺故言西域山脈者以天山爲之中而尤以中土之北戒諸山漠北之阿爾泰諸山爲南北兩山支幹之首尾焉

天山之首曰喀喇租庫之嶺喀喇租庫之水出焉東流入於雅滿

雅爾之河其上積雪是生雪蓮

紀昀灑陽消夏錄云塞外有雪蓮生崇山積雪之中狀如今之洋菊名以蓮互其生必雙雄者差大雌者小然不並生亦不同根相去必一二丈見其一再覓其一無不得者蓋如免絲茯苓一氣所化氣相屬也凡望見此花默往探之則獲如指以相告則縮入雪中杳無痕迹即馴雪求之亦不獲草木有知理不可解此花生極寒之地而性極熱浸酒爲補劑多血熱妄行或用合媚藥其禍尤烈

有草焉其狀如韭夏茂冬枯根乃化爲蟲是曰蟲草

今蜀西多有之名曰冬蟲夏草食之

已寒厥之疾有鳥焉如雞而鶯羽羣飛山谷間名曰雪雞

疏附鄉土志此嶺西南至烏孜別里六十里距城六百里勘界

公牘由寵伯克溪布拉可向西南行二十餘里歷哈喇租庫山

豁測准丑未騎崙辰戌過境

帕米爾山水道里記此山東距喀什噶爾九百三十里

謹案葱嶺以烏孜別里爲南北分脈烏孜別里西北卽喀喇

租庫中俄圖約作喀喇雜克或作喀喇札克及哈拉雜均此

山豁多半年積雪人迹罕到西域圖志以天山正幹起烏魯

阿喇特嶺今據諸圖說山勢考之則天山正脈當起此嶺也

又東北曰喀里塔達彎之嶺

疏附鄉土志喀喇租庫北至喀里塔達彎一百四十里距城七

百二十里

帕米爾山水道里記此嶺東距喀什噶爾八百七十里

謹案此嶺一作喀勒塔達宛約文作喀喇阿爾塔俄作喀爾

阿爾特中俄圖約云過瑪爾堪蘇河順喀喇庫里湖東之大

嶺過此嶺之喀里塔達彎山豁此山豁一年內有半年積雪

勘界公牘云由此赴喀喇租庫多爲雪所阻折回木吉向南

行五十里至喀喇租庫卡又西南行八十里至密玉孜入港

又西南行五十里至寵伯克溪布拉可又廿里卽至喀喇租

庫山豁案鄒代鈞約說云喀里他達灣山口轉南偏西廿九



度迤五十四里為喀拉雜克山口蓋據烏里而言下俱同此  
又北曰烏赤別里之嶺有水焉東流入於瑪爾堪蘇河

疏附鄉土志喀里塔達彎北至托古斯布拉特八十里托古斯  
布拉特西北至黑孜爾拉提一百八十里黑孜爾拉提東北至  
烏赤別里七十里距城八百三十里

帕米爾山水道里記此山東距喀什噶爾八百八十里係取道  
木吉若取道明鐵蓋達坂六百四十里

謹案此嶺一作烏斯別里即黑孜爾拉提爾嶺在瑪爾他巴  
之南喀里塔達彎之北

又北曰瑪爾他巴之山瑪爾他巴之水出焉東北流為得爾必楚  
克河

疏附鄉土志烏赤別里北至瑪爾他巴八十里距城八百一十  
里中俄圖約自伊爾克什坦一作愛坎  
什唐木自然界往南順瑪爾他巴山  
作界河之左岸歸俄屬轄河之右岸歸中國屬轄再自此河上

新疆圖志

山脈一

五

游起順山嶺往南至瑪爾他巴山止自此再順此嶺之岔往烏  
赤別里山豁過瑪爾堪蘇河

謹案此山一作瑪里塔巴爾或作瑪里他巴爾帕米爾山水  
道里記云由喀什噶爾西至伊爾克什坦取道木吉一千一

百二十里取道明鐵蓋達坂八百六十里光緒七年中俄議  
約時俄人以南界當止於瑪爾他巴山口為請蓋逆回阿古

柏夙許俄人南至瑪爾他巴山口欽使曾紀澤不許謂里發  
底亞約崇厚所  
定之約內所未有之地斷不得有所增加俄人亦遂無

詞迨光緒九年勘界時俄人乘我不覺非但南至瑪爾他巴  
並由瑪爾他巴更直引向南二百餘里以烏孜別里山口為

南界於是乾隆二十四年六月二十八日參贊大臣明瑞率  
兵追逆曾霍集占兄弟至和什庫珠克一作霍斯  
庫魯克大戰之地亦隸

俄境矣

勘界日記云光緒九年八月十六日由業干折回烏魯卡克提住馬同俄使籌商馳勘瑪里他巴爾山等  
處未界初聞此去山高雪深人不能到第恐傳聞不實商之俄使輕騎疾馳沿途察看確悉向無人迹霧  
障迷離以故轉商兩國同指天山中梁為界載在約文永昭信守案當時情事關係沙大臣不欲冒寒深入而俄使乃指  
地圖相約沙大臣不知地理遂受其欺而瑪爾他巴以南之地遠為俄有喀什文武諸官諫諍不聽千古遺恨可勝歎哉



案西域圖志和什庫珠克嶺在蔥嶺阿喇楚特東一百里一統志云和什庫珠克嶺在喀什噶爾西南蔥嶺中山勢寬廣峯嶺極峻唐書西域傳由疏勒西南入劍末谷不忍嶺卽其地也 高宗純皇帝御製戰圖補詠詩雙耳山卽此記此以誌古今陵谷變遷之感鄒氏約說云順瑪里他巴爾山脊西偏南十二度迤四十里又轉而南偏西三度迤三十八里爲烏赤別里山口

又東北曰哈喇別里之嶺有水焉南流與伊爾克什他木河匯流爲烏蘭烏蘇河

疏附鄉土志瑪爾他巴東北至伊爾克什坦三十里伊爾克什坦西北至哈喇別里七十里距城八百六十里

中俄圖約自此山再順嶺不到哈喇完庫里山豁卽順山岔往東南過克則勒蘇河至伊爾克什坦

沙大臣勘界日記光緒九年八月十四日由廓克蘇渡河向北

新疆圖志

山脈一

六

行六十里至東格爾瑪又名哈喇別里達坂絕頂兩國共立牌博向西南捷徑出口仍回至廓克蘇岸住息來回共計程百六十里

謹案伊爾克什坦中國作伊爾克什唐俄圖作伊爾克什他木或作伊爾克池他木中俄共立界牌迤東爲中國地迤西爲俄國地沙大臣日記云廓克蘇河有二源一出帖列克山頂一出東格爾馬山頂至此各出山口合流爲廓克蘇向東南過諸山峽入紅水名可自勒蘇即克則勒蘇又東流至伊爾克池他木河以東匯大河名奴拉蘇謂蔥嶺北河黃河源是也奴拉蘇卽烏蘭烏蘇河紅水河回人名黑孜冷蘇譯謂水曰蘇赤曰黑孜蓋卽唐書之赤河赫色勒又黑孜冷之轉音也黑孜冷蘇水東南流九十里又東北流八十里至伊爾克什坦界處又東流七百餘里爲烏蘭烏蘇河

又西北曰以特特克之嶺以特特克之水出焉東南流入於得爾



必楚克河

疏附鄉土志哈喇別里北至以特特克四十里距城八百五十里

勘界日記光緒九年八月初九日由業干向西南行四十里過柯希額得克蘇水此水源發北山至此出口匯奴拉蘇大河渡大河西行二十里至依爾克什他木卽官圖紅綫之伊爾克池他木河亦卽卡倫單之依爾克什唐是也有水源由迤南雪山中出而北流至此出口入奴拉蘇大河沿途多產銀精附近達坂漫斜草廠不佳遠望則羣山萬壑層出不窮岸上有俄墳壘壘並屯兵演武處所越十數武有帕霞廢卡圪址蕩然計程八十里曩者夷族叛亂俄人屯兵帕霞置卡形勢要害人力所爭此官圖紅綫所界劃卡倫單所特載者也初十日由伊爾克池他木河順奴拉蘇河岸行二十餘里渡河北岸三十餘里至嘎他拉克五十里渡可自勒蘇至屯木倫十一日屯木倫山下向

新疆圖志

山脈一

七

北行三十里上達坂頂順窄澗三十餘里下至廓克蘇河岸由此橫渡廓克蘇河上小達坂北行至以克則克山口三十里住計程九十餘里十二日向北行二十里至以克則克山頂過山下五里至廓克蘇河岸渡河越達坂入口四十里轉北行六十里山勢漸高沿途窄狹草色黃薄至此以上皆不毛之土又行二十里至帖列克山頂計程百二十里又回至廓克蘇共計去來路二百四十里十五日由廓克蘇回走向南數里許至以克則克山梁兩國共相立博埋牌畢過山七十餘里上凱爾滿庫魯達坂極高過此三十里出山至奴拉蘇渡水又四十里還舊路之伊爾克池他木河始坦然立博埋牌再至業干住計程百七十里

謹案約文曰伊克則克又曰卽伊特特克中圖作以克則克俄圖作伊特推克凱爾滿庫魯卽中俄圖約之喀喇完庫里也嶺在伊爾克什坦之北以特特克東南沙大臣勘界時蓋



先立以特特克牌博而後立伊爾克什坦牌博也

又東北曰哈喇卡拉之嶺哈喇卡拉之水出焉東南流入於得爾必楚克河

疏附鄉志以特特克北至哈喇卡拉七十里東南距城八百里

七十里  
勘界日記光緒九年八月初八日由克斯達爾行六十里至哈喇卡拉達坂兩國共立牌博並埋銅牌由此回住業干計程百六十里

謹案約文作哈喇恰拉又曰卽喀喇察勒俄圖作喀喇查勒又東北曰達斯達爾之嶺業干河水出焉

疏附鄉志阿賴依接西北峯一支北行爲黑孜爾拉提山是爲北幹疏附縣之希布察克部西界黑孜爾拉提達坂與俄屬費爾干省之阿賴依連界由縣城至此山八百五十一里又西北行連起三峯曰黑

孜冷山曰綠野山曰托合巧山袤延三百餘里崢嶸極目冰雪凝積山東北卽烏蘭烏蘇河源再北由帖列克達灣折而東行

新疆圖志

山脈一

八

爲通布倫嶺一名屯木倫入縣境爲達斯達爾極險峻業干河出其南嶺東南距城九百一十里至哈喇卡拉六十里

勘界日記由塔拉庫勒達坂折回路口向北行八十里漸漸高險水南流望之約十餘里卽克斯達爾達坂又呼黑子塔爾不能住越同指山梁爲界計程二百里

謹案約文作克斯達爾中圖作克斯爾俄圖作克則達爾或作克自達爾莎車行記云天山在葉爾羌者統名塔爾塔什達巴罕直包喀什噶爾西北兩面塔爾塔什卽達斯達爾譯者異文耳鄒氏約說云界自克自達爾山口南偏西七度三十分迤七十里爲烏蘭烏蘇河入界處卽伊爾克什坦山口也河南岸爲瑪里他巴爾河北流入烏蘭烏蘇河之口界又沂瑪里他巴爾河南偏東十四度三十分迤三十二里爲瑪爾他巴爾河源卽瑪里他巴爾山也

又東北曰塔拉庫勒之山



疏附鄉土志達斯達爾又東行七十里爲塔拉庫勒山有水流入業千河塔拉庫勒東距縣城八百三十里通俄之阿拉爾胡山

勘界日記光緒九年八月初四日由鄂博沙子岔口向南行草木茂盛水亦漸大七十里至山口昔安夷設有墻垣以防布回審之形勢險要天然出山數里曠宇天開樹木叢雜平原草長秋氣澄清是處居人蕃盛四野牛羊起臥如白雲焉其地名烏魯恰克提中有土堡四周甚敞問之爲安夷帕霞築也住後策馬流覽日西忘歸計程八十里初六日由烏魯恰克提行四十二里過安夷廢卡繞流以行計程七十里草堪飽馬初七日由業千向東北行百里過安子滿集又二十餘里至塔拉庫勒達坂如前立博埋牌

謹案約文曰即塔爾塔庫勒中圖作塔拉庫勒俄圖作塔爾特庫里

### 新疆圖志

山脈一

九

又東北曰薩瓦雅爾得之嶺其陽薩烏雅河出焉東南流入於玉區塔什之河

疏附鄉土志塔拉庫勒山東六十里折而北行約百里爲薩瓦雅爾得山薩烏雅河發源南麓在縣城西北八百四十里額得格訥部落嶺

勘界日記光緒九年七月二十九日由阿拉于胡向西行十里過博圖馬拉克又四五里靠河北岸有自來石洞簷牙高拱崖畔橫撐峰嘴逗出數丈峯腰下垂泉滴如乳訪之士人僉曰傳說楊侯爺水由此西北六十里渡帖列克河水向東北穿峽越障總滙烏依他拉又拗折行四十餘里住烏依他拉計程百四十里八月初一日回住洞泉南岸百二十餘里初二日越達坂向東南行水源發自薩瓦雅爾得山頂松柏葱葱濃陰夾道布回住牧其中山高澗窄行六十里至薩瓦雅爾得下住息初三日向西南行二十里至薩瓦雅爾得達坂絕頂層雲盪胸下臨



無地此中俄交界處立博埋牌胥如前式由此過山南峭壁森立澗溝狹如永巷水邊間有松柳五十里至鄂博沙子計程八十里

謹案薩瓦雅爾得一作薩瓦亞爾坎俄圖作薩瓦雅爾得恩薩烏雅河日記作哈什瓦克

又東曰色丹之山有水出其南南流入於玉區塔什之河

疏附鄉土志薩瓦雅爾得山東一百六十里至色丹山極險峻謹案約文曰色且又曰卽薩依德俄圖作賽達木或作希依達木

又東北曰塔拉格依之嶺有水焉東南流至于虛塔什入於玉區塔什之河

疏附鄉土志色丹東北三十里至塔拉格依通俄之阿拉爾湖勘界日記光緒九年七月二十七日由依什嘎爾提行三十餘里至塔拉格依山口約上二十里高出雲霄係兩國交界之地

### 新疆圖志

山脈一

十

立博埋牌折回原路沿途俄屬布魯特二麥登場農忙如許山花野果恰是秋初緩轡二十餘里至阿拉于胡是日行七十里遂止焉午飯後向東南十餘里延望色丹欲上無路同指山梁爲界約如前

謹案約文曰塔勒格依俄圖作塔拉蓋或塔勒葛依

又東曰喀喇瑪阿蘇之嶺石壁陡絕峻不可升玉區塔什河之西源出焉

疏附鄉土志塔拉格依又三十五里至喀喇瑪阿蘇在縣城西北六百五十里

謹案中俄圖約作喀喇瑪克阿舒

又東曰吐子阿蘇之嶺玉區塔什河東源出其南麓西南流入於薩烏雅河

疏附鄉土志喀喇瑪阿蘇東四十里至吐子阿蘇在縣城西北六百五十里爲玉區塔什河發源之處



謹案約文曰圖子阿蘇又曰卽阿朗庫勒俄圖作圖仔阿舒  
又東曰庫嘎爾塔之嶺有水東流會於乙尾河口

疏附鄉土志吐子阿蘇東行二百里連峰不斷直至庫嘎爾塔  
在縣城西北冲巴噶什部與俄七河省阿哈沙依及阿拉的灣  
連界乙尾河一名葉雷河源出庫嘎爾塔嶺之西南山中東北  
流百餘里會於乙尾河口

謹案約文曰庫噶爾塔又曰卽博爾貴俄圖作廓嘎爾特或  
作布爾圭

又東北曰伊提木阿蘇之嶺有水東南流會於乙尾河口

疏附鄉土志庫嘎爾塔北行三十里至伊提木阿蘇險峻尤甚  
謹案約文曰伊提穆阿蘇俄圖作志推木阿舒沙大臣勘界  
日記圖伊提木阿蘇在庫嘎爾塔之東

又東北曰蘇約克之嶺兩峯對峙圖舒克塔什河水出焉

疏附鄉土志伊提木阿蘇北行三十里爲蘇約克俄人名爲圖

新疆圖志

山脈一

十一

允兩山峽中爲圖舒克塔什河源東南距縣城五百九十餘里  
勘界日記光緒九年七月十八日由托雲向西行二十里過山  
順阿依蘭蘇六十里抵葉雷子即葉雷住馬其水至此入克每斯蘇

即圖舒克塔什河之異名有二源一出蘇約克山頂一出庫嘎爾塔山頂合流自

北而南計程八十里草好山無林木二十二日未黎明卽入山  
行五十里至庫嘎爾塔達坂頂上僅有牧羊之路照前立博埋  
牌折回原路八十里至蘇約克達坂於路東高處共立牌博如  
前式二面山峯最高路北下有安夷帕霞廢卡沿途策馬迅馳  
歸來不暇看及回住葉雷子去來計程二百四十里二十四日  
由葉雷子向西行入山口五十里住息水發源此山東流入克  
每斯蘇草色茂盛河水清淺魚長尺半其山產石明如水晶大  
小六楞稜角攢簇俄俗焚灰坊牆望之潔白二十五日行二十  
里兩岸狹窄爛石塞道六十里至于墟他什口即玉區塔什河山有水源  
清冷可鑑二十六日由于墟他什口向北延望二十餘里見依



提木阿蘇達坂無路登臨同指山梁爲界三十里至吐子阿蘇縱橫皆山一望無際立博埋牌卽下達坂東南有哈喇瑪阿蘇望之二十餘里高陡無路如前指山梁爲界復緣岸前行層巒聳翠水聲潺湲四十里至依什噶爾提住息

謹案約文曰蘇岳克俄圖作蘇葉克或作圖雲或作圖允又作圖永鄒氏約說云界自圖永北偏西三十度迤二十六里又轉而東偏南四十一度迤三十二里又轉而南偏西十九度迤二十里又轉而西偏北二十一度三十分迤二十六里又轉而西偏南二十三度迤百三十二里爲克自達爾山口又東曰圖魯阿提之嶺有水焉西南流入於圖舒克塔什之河疏附鄉土志蘇約克正榦北行入俄境東南一支行二百里至圖魯阿提復東行綿亙不絕至巴圖瑪喇克爲縣境東北諸山以入烏什廳界

勘界日記光緒九年七月十六日入口五十里至頂卽圖魯阿

新疆圖志

山脈一

十二

提達坂水從此發源西南流柴草足卽於路東高處立博埋牌戊申勘界公牘由圖魯阿提達坂西行二百里經俄屬阿爾拜又前行三十里爲蘇約克達坂

謹案約文曰圖魯阿提依至又曰卽圖魯噶爾塔俄圖作圖魯噶爾特或作圖魯噶爾特西域圖志烏魯阿喇特達巴在喀什噶爾西北爲葱嶺東北分支處由是東北行爲天山正榦烏魯阿喇特當卽此嶺由縣城至此五百一十四里通俄國納林橋與七河省之阿吐巴什連界鄒氏約說云界自圖魯噶爾特山口西偏南二十六度迤六十四里又轉而西偏北三十六度迤五十五里爲圖永山口

又東南曰黑孜庫爾之嶺塔司塔爾水出焉西南流一百三十里入於圖舒克塔什之河

疏附縣公牘圖魯阿提嶺東行一百六十里至黑孜庫爾東南距縣城四百里



勘界日記光緒九年七月十四日向西行五十餘里至黑孜庫爾山頂甚平水分二面係中俄交界地方共相立博埋牌約如前至恰克瑪克口八十里又六十里至托雲多拜過圖魯阿提水西岸住息計程二百里

謹案俄圖作克則勒庫爾或作克西勒庫爾鄒氏約說云界自克西勒庫爾山口北偏西二十八度迤三十二里又轉而西偏南三度迤三十四里爲圖魯噶爾特山口

又東南曰倭圖魯克之嶺恰那特桿之水出焉南流一百七十里入於圖舒克塔什之河

疏附縣公牘黑孜庫爾東行一百十里至倭圖魯克南距縣城三百二十四里

勘界日記光緒九年七月十五日勘倭圖魯達坂在哈喇多拜西南八十里達坂頂卽倭圖魯河源共立博埋牌如前式

謹案約文曰烏圖魯俄圖作烏爾他蘇西域圖志云額圖克

新疆圖志

山脈一

十三

達巴在喀克沙勒鄂拉西南三百里踰山而北通布魯特境山南爲喀什噶爾山脈自葱嶺分支由烏魯阿喇特達巴東北行三百里至此又東行歷木素爾鄂拉又東歷汗騰格里鄂拉又歷博克達鄂拉又東入鎮西境極於塔勒納沁鄂拉東西三千餘里爲天山正幹一統志云額圖克嶺在烏什西南喀克沙勒山之西三百里額圖克當卽倭圖魯克山爲今中俄分界正與疏附南北相望中俄圖約作烏爾他蘇又西域圖志載有哈喇一山云哈喇鄂拉在額圖克達巴西北爲其支山博羅和碩郭勒木什諤斯騰特們郭勒發源南麓博羅和碩在玉斯屯阿喇圖什西南二十里源出西北山中東南流過阿喇圖什而止不通大河木什在喀什噶爾城北源出赫色勒郭勒北山中東南流過喀什噶爾城北會赫色勒入雅璊雅爾諤斯騰特們在木什諤斯騰北源出北山東西二源合而東南流入木什諤斯騰案疏附縣圖不載哈喇之



山據圖志稱額圖克西北支山當已劃歸中俄界外鄉土志云圖舒克塔什河發源於城西北五百九十餘里蘇約克達坂之南兩山峽中東南流至克子冷科羅桿一名黑孜霍爾罕圖魯阿提之圖允水入焉又南流至恰哈瑪克黑孜庫爾達坂之塔司塔爾水入焉又東流至巴依和登倭圖魯克達坂之哈那特桿水入焉又東南流至圖舒克塔什出口河南別分一支東南流名白水河一百二十里至伯什克勒木莊伏焉其正支依山東流五十五里至玉斯圖阿爾圖什玉斯圖阿爾圖什莊在疏附城北六十八里北抵大山南抵白水河東抵伽師縣大阿圖什莊西抵圖舒克塔什卡即圖志之玉斯市阿喇圖什也又東南流一百六十里至格達良與烏蘭烏蘇河會流而東出龍口橋據此則博羅和碩卽今之白水河博白同音字也特們當爲圖允之異文亦曰托允俄人呼蘇約克爲圖允蓋自蘇約克至額圖克皆一山相連一名或數十里數百里隨人所指耳哈喇山當蘇約克之東北倭圖魯克之西北而特們木什諸水發源其南古今異名按圖

新疆圖志

山脈一

十四

可索又縣圖載有穆什河入烏蘭烏蘇而源甚近不出北山非西域圖志之所謂木什也

又東曰鐵列克提之嶺克科雅水出焉西南流入於圖舒克塔什之河

疏附鄉土志圖倭魯克東行一百四十里至鐵列克提南距縣城四百二十四里

謹案約文曰鐵列克拉依中圖作帖列克提俄圖作帖列克新疆圖說云鐵列克在疏附城北八百餘里誤鄒氏約說云界自帖列克山口北偏西二十八度迤四十里爲克西勒庫爾山口

又東南曰黑皮恰克之嶺

疏附鄉土志鐵列克提東行一百六十里至黑皮恰克達坂西南距縣城三百七十五里

謹案俄圖作喀喇志勒嘎或作齊特察克鄒氏約說云界自



齊特察克山又轉而西偏北二十度迤十五里爲帖列克山口卽聖武記所言之鐵列克嶺有路南通喀什噶爾北達俄七河部所屬之那林斯闊業那林斯闊業在帖列克山口之北偏東六度二百三十里俄人築砲台屯重兵之處

又東南曰博孜噶格爾之嶺

疏附鄉土志黑皮恰克東行二十里至博孜噶格爾達坂西南距縣城南四百三十五里

謹案約文曰博斯愛格爾俄圖作庫爾撇別里或作布孜愛噶爾據伽師縣圖由縣城北至克子布拉克折西至阿卡塔什又折而北至此嶺七百一十里鄒氏約說云界自庫爾撇山口又轉而南偏西二十三度三十分迤二十里爲齊特察克山口

又東曰和堅特之嶺

疏附鄉土志博孜噶格爾東行三十五里至和堅特西南距縣

新疆圖志

山脈一

十五

城四百三十五里

謹案約文曰和踐特俄圖作喀喇濟勒干或作喀喇志勒特據伽師縣圖由縣城北至格達梁折西至阿爾圖什又折北至添格塔爾卡又折西北至此嶺六百里一十以上三山均有小水不入於河

又東曰庫倫杜之嶺

疏附鄉土志此嶺一名庫魯木和堅特東行一百二十里至庫倫杜達坂西南距縣城四百八十里與俄七河省之阿哈沙依連界

勘界日記光緒九年六月二十六日由他什阿列克向西南行八十里至哈喇多拜住倭圖魯蘇河岸計程八十里沿河兩岸近山平低按哈喇多拜卽帖列克提達坂迤北八十餘里出水總口由此口進而路分三岔水亦隨之南望和堅特帖列克提博孜噶格爾黑皮恰克四達坂東西綿亙橫絕南北山陰積雪



朗徹雲衢二十七日越哈喇多拜催促俄使韋立根勘分咩登  
斯開抱病赴喀城故也卽日向東北行過帖列克地方及黑子  
蘇至哈喇布都爾阿克他什山口百五十里走至日夕方入吐  
素阿修爾達坂遍山皆雪兩岸泥濘盤旋而上雪沒馬腹及巔  
五十里夜過半矣探之積雪深不見底立雪待日計程二百里  
二十八日布回覓路未得惟挖雪鑿冰踉蹌而下馬落澗底骨  
碎血流人幸未墜耳出山口巉嵯難行八十里過庫倫杜至冲  
布霍爾罕卡倫五十里住馬計程百三十里二十九日西行十  
里草色青青韋立根迂道來此卽同赴庫倫杜達坂立博埋牌  
折轉住以牧馬三十日西行五十里至哈喇別里住七月初二  
日由哈喇別里向西北行渡買丹蘇即麥當河及和堅特蘇二水約行  
百五十里初三日至博孜哎格爾山頂約五十里過此行八十  
里折回哈喇多拜初五日至十三日疊接張幫辦來牘謂哈喇  
多拜暨屯木倫等處爲現管之地力爭數日俄使抱定紅綫百

新疆圖志

山脈一

十六

折不回延宕數日同韋使始赴和堅特博孜哎格爾黑皮恰克  
帖列克提四處達坂共相立博埋牌胥如前式卽順倭圖魯蘇  
北岸向西行十五里住息

謹案約文曰庫倫都俄圖作庫魯木都克據伽師縣圖伽師  
城北距此嶺五百五里鄒氏約說云界自庫魯木都克山口  
西偏南三十四度迤五十四里轉而西偏北三十九度六十  
里爲庫爾撒山口

又東曰巴圖瑪納克之嶺有水焉東流入於巴拉棍代河

疏附鄉土志庫倫杜東行一百五十里至巴圖瑪納克達坂西  
南距縣城五百五十里通俄之哈拉湖與七河省之薩爾巴連  
界

勘界日記烏魯達坂西南約五十里有巴圖瑪納克山布魯特  
來往貿易之徑徑之左右中俄互立鄂博並埋銅牌

戊申勘界公牘由巴圖瑪納克達坂西行七十里經俄屬庫里



都克轉南行八十里至庫倫杜達坂

謹案中圖作巴魯瑪勒克俄圖作布特莫那克或作布特瑪納克據伽師縣圖伽師城北距此嶺五百二十五里鄒氏約說云界自布特瑪納克山口南偏西三十三度迤五十六里爲庫魯木都克山口

其支山曰克子圖山由蘇約克分支南行圖舒克塔什河繞其西圖允水出其東

疏附鄉志克子圖山東南距城四百八十里新疆圖說作三百四十里誤東西長一百二十里南北五十餘里高八九里山內有阿哈哈依草場

謹案此嶺正幹北行入俄境東南一支爲克子圖山

曰喀爾鐵蓋山由圖魯阿提分支東行逕黑孜庫爾嶺折而南塔司塔爾及哈那特桿兩水東西夾流道光時擒張格爾處也

疏附鄉志南距縣城二百八十里東西長五十里南北百餘里高七八里

新疆圖志

山脈一

十七

謹案倭圖魯克嶺南分一支爲喀爾鐵蓋山又分一支爲哈拉鐵列克山

曰哈拉鐵列克山由倭圖魯克嶺東北行折而西南克科雅河繞其西元太祖軍至雪山禱神封祭地也

疏附鄉志南距縣城二百四十里東西長五十里南北二百餘里高八九里山北險峻山南較平坦

曰格恰克山由鐵列克提嶺東南行再南爲伯郭斯山

疏附鄉志一名克依克山南距縣城二百一十里新疆圖說作一百六十里誤東西長三四十里南北百餘里

新疆圖說伯郭斯山在疏附城東北一百九十里

謹案帖列克提嶺折而南行爲格恰克山一支東行爲托音圖巴山

曰托音圖巴山由格恰克折而東伊蘭瓦斯水出焉山南一峯爲巴爾昌山又西南爲阿奇克山



疏附鄉土志一名托依山西南距縣城三百四十里東西長一百餘里南北九十餘里極險峻巴爾昌山距城一百九十重

新疆圖說

一作二百一十里阿奇克山距城一百五十里

一統志巴爾昌在烏什屬之色帕爾拜西南行山徑崎嶇由呼蘭齊克至巴爾昌三百二十里出烏什西南境外通喀什噶爾之路其南外山如屏直抵烏什南境東西千里沙磧彌望

曰蘇渾山由托音圖巴山分支而東經哈拉別里達坂折而南值伊提約爾卡東北北分一支東行至闢展大山南分一支爲伊提約里山東行至吐魯沙依綿互不絕其山多銅

疏附鄉土志此山西南距縣城二百七十里東西長五十里南北八九十里回人呼銅爲密斯土魯沙依一帶山內銅皆石苗開洞高尺餘寬二尺臥而鑿之苗厚者一二寸每坯百斤燒生銅四十餘斤

新疆圖說伊提約里山在疏附城東二百一十里

新疆圖志

山脈一

十八

謹案以上諸山均在圖舒克塔什河東北

曰庫斯渾山由吐子阿蘇嶺分支東南行繞葉雷河南突起一峰高十餘里山北石坂險峻山南多松柏產炭產石油庫斯渾水出其西伊阿奇水出其東

疏附鄉土志東南距城三百八十里其東南一支行三百餘里由明約路而南直當縣城之北庫斯渾流至哈浪圭與伊阿奇水合而南流七十里入於烏蘭烏蘇河

謹案吐子阿蘇嶺南分一支折而東行爲庫斯渾山石油回人名耶亞黑由石隙中流出斯渾大山有之

曰康山由古立鐵梗分支南行其上產銅產嵐炭多松林飛泉出焉下流爲科克申堪蘇之河

疏附鄉土志一名落康山東南距縣城三百里東西長四十里南北二十餘里科克申堪蘇河一名坎素河發源於城西四百七十里古立鐵梗之南東南流繞康山之陽百餘里泉流數道



合而爲一至坎素折而南流七十里入於烏蘭烏蘇河

謹案疏附西北自安鳩安卡起至上五拉克止沿烏蘭烏蘇河左右一帶山內長三四百里產銅皆浮苗寬二三寸厚數分每坯百斤燒生銅二十餘斤萬山叢雜隨隱隨見山極險峻登採爲難上五拉克設銅廠一處

曰伊格則克山由塔拉庫勒山分支南行其上多松林產花紋木薩烏雅河經其東北業干河繞其西南

疏附鄉志東南距城七百四十里東西長五六十里南北百餘里

謹案以上諸山均在烏蘭烏蘇河北

曰哈喇特山由西南黑孜黑拉特山分支東行其陽多松柏其陰沙哈爾之水出焉東流匯伊爾克什他木河入於得爾必楚克河疏附鄉志東距縣城六百八十里南北長五六十里東西百餘里山南之水均流入瑪納坎河

新疆圖志

山脈一

十九

新疆圖說在疏附城西南八百二十里今希布察克部

謹案一統志汗特勒克山在葉爾羌西北葱嶺分支汗特勒克卽哈喇特也此乃葱嶺之分支西域圖志列爲正榦非也曰瑪爾榦山由哈喇特東行連峰崛起其上多松得爾必楚克河經其北瑪納坎河經其南

疏附鄉志東距縣城四百三十里西接哈喇特山東西長一百五六十里南北三四十里

新疆圖說在疏附城西四百三十里卽今希布察克部瑪納坎山

謹案黑孜爾拉提山東分一支行二百里爲哈喇特山又東行百六十里爲瑪爾榦山行百餘里至別什托海西止

曰喀卜喀山由葱嶺東南峰分支東行重峰疊嶂積雪崢嶸石壁冰梯上凌霄漢其北科可倫之水出焉其東阿依之水出焉

疏附鄉志東距縣城五百五十里東西長一百六七十里南



北五六十里

謹案西域圖志克伯訥克達巴在喀什噶爾西境外一百里其東爲哈喇塔克喀卜喀卽克伯訥克之轉音也

曰額依爾阿特山由喀卜喀山分支經明鐵蓋達坂東行阿依之水逕其南阿奇之水逕其北產石煤

疏附鄉土志一名阿依阿奇山東距縣城三百四十里南北長四五十里東西一百餘里

新疆圖說在疏附城西南三百四十里卽今希布察克部阿依阿奇山

謹案石煤回人名帕卡科買產阿依阿奇之山如石層層

曰烏魯瓦特山由喀卜喀山分支經波羅可孜達坂倭儀水逕其南阿依水逕其北產石鹽

疏附鄉土志一名烏魯阿提山東北距縣城二百八十里南北長三四十里東西一百三四十里倭儀水發源於縣城西南四

新疆圖志

山脈一

二十一

百九十里柰曼部之別里阿利及阿吐阿依拉克兩山峽中東流八十里至雅拉古孜阿克會而爲一東北流一百四十里入於雅滿雅爾河烏水發源於縣城西南四百八十里希布察克部波羅可孜山之東東流二百二十里伏於沙磧

新疆圖說烏魯阿特山在疏附城西南三百里今希布察克部謹案喀卜喀山東分一支爲烏魯瓦特山一支折而南行百餘里又折而東行爲浮依木山循雅滿雅爾河之北行三百餘里至伊爾古楚止產石鹽回人名雅利木吐斯生烏魯恰克提石山中烏魯恰克提卽烏魯瓦特也

曰浮依木山由喀卜喀山分支經阿那榦達坂東行峰巒重疊壁立千尋倭儀之水出其北雅滿雅爾河逕其南

疏附鄉土志一名倭儀塔哈山東北距縣城二百九十里東西長一百七十八里南北二三十里卽乾隆時霍集占兄弟由玉魯克嶺遁去之地



新疆圖說在疏附城西南二百九十里卽今柰曼部窩依塔哈  
曰馮塔克山雅瑪雅爾河逕其西北

疏附鄉土志北距縣城二百二十里在塔什密里克莊東西長  
一百餘里南北二三十里與英吉沙爾分界

新疆圖說在疏附城西南二百四十里今柰曼部

曰勒秦烏巴什山突起戈壁中其陰石壁斑駁其陽多松柞高陰  
蔽天阿奇河繞其西烏蘭烏蘇河繞其北

疏附鄉土志東距縣城一百一十里東西長一百餘里南北四  
五十里

新疆圖說在疏附城西二百一十里卽今烏帕爾莊

謹案烏帕爾莊在城西一百三十一里北抵此山圖說蓋連  
山之長並計之也

以上疏附境內支山

曰沙格山

新疆圖志

山脈一

二十一

謹案此山在巴楚州城西鐵里木華莊之北與伽師縣連界  
新疆圖說云鐵里木華莊在城西南五百一十里

曰黑石山

巴楚鄉土志在城北四十里俗呼黑子屹塔

曰排山

巴楚鄉土志在城北九十里一作扒山

曰烏落果山其上多鷹

巴楚鄉土志在城東北一百一十里削壁嶙峋上多鷹巢山下  
小石山如拳者五一作烏果治可山

曰圖木舒克山

巴楚鄉土志在城東北百五十里烏落果山東北山腰有廢城

曰瑪札山色黑無草木

巴楚鄉土志在城東均黑石西南皆沙岡

謹案新疆圖說云瑪札塔哈山在瑪喇巴什廳城東南一百



一十里卽此山也

曰色格山

謹案此山在巴楚州城東南故海子東

曰切里山

謹案此山在巴楚州城東北察巴克驛即八台驛距城七十里之西北一作

切里塔哈

曰覺里孔山

謹案此山在烏落果山之南切里山東北葱嶺北河經其南

曰克拉甫山產鹽葱嶺南河經其北

謹案此山在巴楚州城東南蘇沙湖南巴爾楚克台即老九台西北

山四周皆水新疆圖說載有土司塔哈山在城南一百五十

里回民謂鹽爲土司山產鹽故以土司得名卽此山也

曰密其提山

謹案此山在巴楚州城東南哈喇塔克臺北鹼海子東蘇沙

新疆圖志

山脈一

二十二

湖西南

以上巴楚境內支山

又東北曰烏魯之嶺其稀布勒孔蓋河水出焉東流爲畢底爾河

新疆圖說在烏什西北七百六十里

勘界日記光緒九年六月二十日由科克黑雅口界外渡河向

東南行十里過達坂曲折數十里上達坂又十里至烏魯山頂

澗水西北流冒雪一往午初至頂高出羣峰雪深數尺寒風栗

烈最高處去路二十一步立鄂博建木牌埋銅牌如前式俄使

亦於路南立鄂博焉

謹案俄圖作川烏魯鄒氏約說云界自川烏魯山口南偏東

十六度迤四十八里爲布特瑪納克山口

又東北曰奇恰爾之嶺奇恰爾水出焉東南流入於其稀布勒孔

蓋河

新疆圖說距城七百里



烏什鄉土志距烏魯一百里

勘界日記光緒九年六月初四日出庫噶爾特山北口渡阿克薩依河布魯特部落遍野遊牧向西南紆折行復渡阿克薩依河東岸連山崔巍五重四十里下坂住剝作依口計程百里以上均界初五日由剝作依向南行二十里越山穿澗溪水南流繞入外之地大河至達坂頂崢嶸萬仞險極矣向非奇恰爾達坂也過此下數里至澗底清水南流二三里入阿克薩依河渡河又登達坂矗立青霄如壁上行後先一步大判低昂再十五里躋其巔卽奇恰爾山頂片雲頭上氣息爲促路東下頗平路北二十一丈有奇小峰頂上立木牌書滿漢文大清光緒九年六月初五日由天山中梁奇恰爾達坂頂上中俄兩國會分界處理立木牌永遠爲憑三十九字下建鄂博另鑿銅牌一方俄使立博在路之南約五丈餘有安集延廢卡計程五十里徒步下山折回剝作依口駐馬

新疆圖志

山脈一

二二三

謹案約文曰齊恰爾中圖作奇恰克俄圖作尺察爾或作川赤察爾鄒氏約說云界自川赤察爾山口卽阿克賽河入界處界又南偏西三十一度迤三十六里爲川烏魯山口

又東北曰庫噶爾之嶺庫噶爾水出焉東南流入於其稀布勒孔蓋河有獸焉狀如馬名曰駒蛭

新疆圖說東南距烏什廳城六百八十里

烏什鄉土志距奇恰爾九十里

勘界日記光緒九年五月十六日由喀蘇勒棍伯色起程向西南行渡澗水百二十里至雅海奇公伯斯大河統名哈黑薩勒河即喀克善之轉音水涯多生小柳地氣頗寒始種二麥岸生淺草纔沒馬蹏河滋白魚肥美惜不識名沿途越五山脚路多稜石頗不易行計程百二十里十七日由雅海奇公伯斯向西行十里過阿哈布隆水行五十里過谷克來水一作塔克隆水水急南流入大河至哈喇布拉克卡計程八十里北山峯頭最多積雪難消南山漫平



草綠河岸柳色纒黃浩罕變亂時馬步二營尙未頽圮十八日  
小雨緩息十九日由哈喇布拉克向西南行六十里至恰布罕  
黑頁達坂繞山而行約五里之險又五里至薩里布拉克計程  
七十里草色萋萋水聲潺潺無林木多風雨賴荆棘炊爨二十  
日由薩里布拉克向北行五里許入山口衆石壘壘難容馬足  
約六七里至頂稍平北行八十餘里下澗溝渡瓊庫恰克水八  
十餘里至巴拉棍代計程二百里二十一日涉巴拉棍代水向  
西南行時越達坂路如旋磴過吐須克恰普山約七十里至庫  
嘎爾特山口渡水駐息谷口風雨時來草縈綠帶委員額騰額  
迎俄使同到此二十二日與俄使咩登斯格韋立根議續勘未  
分之界六月初二日由庫嘎爾特山口起行向西北行二十里  
入峽口山勢險惡懸崖千尺處處頑石塞溪仰望峰頭獸形鳥  
狀幻出不窮三十里越達坂西山晴雪閒雲覆之澗口飛泉噴  
如細雨承而飲之味帶甘和泉下凝冰極厚烈日不消又西北

新疆圖志

山脈一

一二十四

行渡水四次行四十里至庫嘎爾特達坂頂上高極晴日飛雪  
大風一過沙石翹飛此中俄交界處也過此西北行地產山葱  
花卉遍生道旁至庫嘎爾特山北口計程百四十里俄屬布魯  
特部落紛紛羅拜亦解送迎初三日返達坂頂去路西北丈餘  
埋立木牌書滿漢文字光緒九年六月初三日由天山中梁庫  
嘎爾特達坂頂上中俄兩國會分界處理立木牌永遠爲憑三  
十八字又西五六丈峰下砌鄂博路東丈餘石片下鐫銅牌焉  
俄使於路東亦立鄂博

謹案洪圖作闊嘎爾特一作庫噶爾塔一作庫嘎爾特一作  
廓厦爾特皆喀克善之異文也

又東北曰喀克沙勒之嶺其獸多羚狍畢底爾河水出焉東流爲  
托什干河

西域圖志在伯得里克鄂拉西南二百三十里自額圖克達巴  
東北行至此踰山而北通布魯特境山南爲喀什噶爾南北相



距各三百里

一統志在烏什西北自葱嶺折東行大山延互至此

謹案此山卽喀克善山俄圖作科克沙爾洪圖作廓克沙勒或作廓克沙里謂卽貢古魯克兩山合而爲一其實貢古魯克在東相距六七百里非一山也新疆舊圖列喀克沙勒於庫倫杜之上而又別出喀克善山尤誤之甚者也此處中俄指山爲界

又東曰烏成庫什之嶺托什干之水出焉東南流入於阿克蘇河其山產鉛

西域圖志在伯得里克鄂拉西一百里烏什之西托什干達里雅出其東東流計四百里經烏什城北又東會呼木阿里克郭勒南流是爲阿克蘇郭勒

謹案勘界日記作依占可什卽新疆舊圖之戈什山新疆圖說戈什山在烏什城西北三百里玉簪水發源此山南流與

新疆圖志

山脈一

一二十五

畢底爾河會玉簪卽依占之轉音故又名依占可什河今人呼爲玉簪河蓋初源爲玉簪至阿克蘇始名托什干河回語謂兔爲托什干河濱多兔故名洪圖作塔烏什堪達爾雅河又東北曰別疊里之山其上有安夷帕霞三廢卡別疊里之水出焉東南流會於畢底爾河

西域圖志伯得里克鄂拉在卓哈達巴西南二百四十里

一統志伯得里克山在烏什西北

新疆圖說在烏什城西二百五十里別疊里水距城西一百三十里其源出城西北內附之奇里克布魯特部別疊里達坂雪峯下東南流四十里至阿哈奇里又東南流八十里至伊布拉引外卡又南流四十里至哈衣塔又南流五十里至巴什雅哈瑪莊與畢底爾河會

勘界日記光緒八年九月初八日由小別疊里行八十里至倭

依塔即哈衣塔卽別疊里山口初九日向北行四十里駐依布拉卡即依布拉



引水向南流澗徑平坦澗水西北流初十日至廢卡六十里又三十里出澗登山過卡倫積雪凝寒陡峻無比向陽處雪消泥滑至頂有安夷廢卡卽中俄交界處埋立界牌大書滿漢文光緒八年九月初十日中俄兩國由別疊里山頂大嶺會分界處埋立木牌永遠爲憑三十三字牌左峭石下暗埋烏什界銅牌一方俄使就牌東數武亦立鄂博焉是日回駐三十里廢卡由此至頂共三廢卡皆安夷帕霞變亂時所設也

謹案伯得里克卽別疊里一作別牒里俄圖作別得里蓋畢底爾之異文也此山爲由依孜拉音卡通俄之路鄒氏約說云界自別牒里循廓克沙里嶺西偏南四十三度三十分迤一百六里又轉而西偏北一度迤七十四里又轉而南偏西十九度迤三十六里爲川赤察爾山口

又東北曰可可容之嶺可可容水出其南麓南流一百里伏於戈壁

### 新疆圖志

山脈一

二十六

烏什鄉土志距別疊里九十里在城西北三百二十里

又東北曰貢古魯克之山有水焉南流伏於砂石

新疆識畧在烏什城西北二百餘里自東而西山岡連接

新疆圖說此山立中俄界牌在烏什城北二百三十里貢古魯水在城西北二百里其源出奇里克布魯特部北山南流一百里至窩哈塔什伏於山溝亂石中時隱時現

烏什鄉土志至可可容一百二十里

勘界日記光緒八年八月十八日由烏什向北行十五里過雅滿雅河又十五里過哈拉巴克河又二十里抵小貢古魯克計程五十里水東南流名貢古魯克河兩岸草足十九日由小貢古魯克向北行約六十里駐喀依車山口有卡倫駐兵十名澗水出口向東南流一路戈壁柴草缺乏二十日由喀依車口入山約四十里有廢卡一所山形左右穿插相錯水涯樹木叢生四十里有峽口二面峭石壁立寬僅丈餘澗水噴出人馬橫流



而過十餘里山重水複陡峻異常下馬登山望之雪霽雲蒸崇  
隆九萬天山頂也中俄交界處山南屬中山北屬俄委因無路  
往勘同指山梁爲界計程百里二十一日由喀依車出山口向  
西行六十里入貢古魯克山口又三十里駐卡倫處澗岸林立  
高數十仞狀如城郭計程九十里二十二日緩收乏馬二十三  
日由貢古魯克卡向西北行澗石叢雜一百二十里入峽口懸  
絕千尺陰谷颯颯疑似風雨飛巖欲逐雲奔歧徑峽如隘巷者  
十餘里過此寬平十里外又陡極棄馬猱攀而上大石嶒峻幾  
難容足向西北越五層達坂如登天然始至貢古魯克山頂又  
名庫庫爾圖鼻息如促得駐足焉東西橫亘山脊有舊鄂博二  
右邊鄂博下有舊穴因將勘分烏什界銅牌填入封固俾誌久  
遠於西南三四步又新建一博遂犄角而三矣計程百六十里  
二十四日出口向南行百二十里至雅滿蘇口行數里出山口  
二十里卽雅滿蘇河水三道皆向東北流回莊頗多柴草饒足

新疆圖志

山脈一

二十七

謹案約文曰庫庫爾圖俄圖作庫庫爾特克洪圖以貢古魯  
克與喀克沙勒爲一山據沙克都林札布同俄使咩登斯格  
勘界日記八月十九日往勘貢古魯克山九月初八日往勘  
別疊里山由東而西以出烏什喀克沙勒在別疊里之西其  
非一山明矣貢古魯克山嵐層複巖坂峻險山間溪澗縱橫  
谷中尤隘凡百餘里僅容單騎有地曰南北郭羅北郭羅通  
伊犁之伊克哈布哈克卡倫南郭羅則布魯特所遊牧也莎  
車行紀云自伊犁惠遠城起西南十七站由布魯特遊牧地  
方直抵烏什爲行兵捷徑道光八年奉旨着伊犁將軍烏什  
辦事大臣將伊犁南路哈布哈克卡倫烏什迤北貢古魯克  
卡倫添派官兵巡防不許夷民取道往來今攷伊克哈布哈  
克卡倫越貢古魯克山以達烏什之路懸崖峭壁險阻異常  
承平時有人行走亂後路爲賊毀人跡罕到矣西域圖志山  
圖有古古爾魯克或作庫庫爾特留克卽貢古魯克也新疆



舊圖之可可容山庫庫爾圖山皆貢古魯克之轉音蓋其山延互長表一名異文土人因分作兩山耳鄒氏約說云界自貢古魯克山口西偏南二十五度迤四十里爲別牒里山口又東北曰喀依車之山有水焉南流入於戈壁

新疆圖說在烏什城西北二百六十里中俄指山梁爲界烏什鄉土志距貢古魯克二百七十里

謹案此山又曰喀伊車或作夾依車西域水道記作海奇洪圖作海車其音轉爲噶吉新疆舊圖分喀依車與噶吉爲二山而噶吉水又出於喀依車其實祇一山也鄒氏約說云界自喀伊山口西偏南二十五度迤三十八里爲貢古魯克山口喀伊車回語剪刀也蓋狀山之峻削

又東曰色勒克塔什之山

新疆圖說卽今色勒塔在烏什城西北一百八十里

又東曰奇什罕布拉克之山

新疆圖志

山脈一

二十八

謹案新疆舊圖噶吉東北臻丹西南中列奇哈達坂奇哈卽奇什罕之轉音攷西域圖志伯得里克之東薩瓦布齊之西有卓哈達巴云卓哈達巴在薩瓦布齊鄂拉西南二百里阿克蘇之西北特木爾烏蘇郭勒蒙古語河也出其東在庫克墨爾根郭勒西一百里北山下東南流入呼木阿里克郭勒庫克墨爾根源出薩瓦布齊鄂拉在阿克蘇北百餘里呼木阿里克承庫克墨爾根特木爾烏蘇二水合而南流支派非一並入托什干達里雅案卓哈卽奇哈之轉音又轉爲奇什罕蒙古語謂泉爲布拉克言奇什罕山有泉水也勘界日記云自瑚木爾里克下游名瑚瑪拉克河亦一音之轉也山口西行百六十里至臻丹又五十里至英里正相合也乾隆二十三年文襄公兆惠奏捕厄魯特自巴爾呼特嶺過造哈嶺造哈卽卓哈土人隨地指名輾轉傳呼古今互異據西域圖志則自哈依車以下諸山統名曰貢古



魯克猶之南山之穆斯塔格喀喇科隴也但今貢古魯克以下諸山之水皆南流伏於戈壁水大時則入大河西域圖志謂特木爾烏蘇諸水並入托什罕蓋就大水時言之也又東北曰英阿喇特之山英阿喇特水出焉南流一百五十里伏於戈壁

勘界日記光緒八年九月初五日由瑚木爾里克行百六十里馳抵臻丹又五十里至英阿喇特道途曲折山勢崢嶸形勢均同罕騰格里之險照指山中梁劃分爲界

謹案西域圖志作英額阿里克新疆圖說英阿拉特水源出北山南流至英阿拉卡距城一百五十里

又東南曰蒙科素之山

又東曰科克巴什之山

又東曰克底克之山

又東曰臻丹之山有水焉南流一百三十里伏於戈壁

新疆圖志

山脈一

二十九

烏什鄉土志距喀依車四百九十里

謹案約文曰珍且俄圖作眞丹一作哇且新疆圖說云臻丹水在城東北二百里源出北山南流出山口伏於戈壁

又東北曰烏爾蓋列克之山

又東曰木資魯克之山

又東南曰烏玉布拉克之山

謹案勘界日記作烏依布拉克

又東南曰烏魯呼雅依拉克之山

又東南曰哈沙拉依之山

謹案勘界日記作哈什哈爾西域水道記以喀伊車以下十三山統名曰貢古魯克皆喀克善支峯也由此入阿克蘇界唐書地理志溫肅州西北三十里至粟樓峰又四十里度拔達嶺今阿克蘇爲古溫肅州然則哈沙拉伊以上諸山當卽粟樓峰拔達嶺之地也



其支山曰阿黑沙依嶺

謹案此嶺在烏什城西南烏什鄉土志云在河南面者爲阿黑沙依達坂

曰赫色勒額什墨山

西域圖志在固勒札巴什達巴西南三十五里  
一統志在烏什西北

謹案烏什鄉土志作黑子立伊什滿在松木塔什西南一百八十里爲赴喀什噶爾西南之路

曰固勒札巴什嶺

西域圖志在松塔什西南一百里爲烏什西南屏山脈自烏魯鄂拉分支東南行經托什干達里雅南連山不斷至此嶺尤陡絕高數百丈層峯插天東行爲松塔什塔克額爾齊斯哈喇塔克踰烏什而東四百餘里抵托什干達里雅西境其脈始盡案漢書尉頭國南與疏勒接山道不通尉頭爲今烏什疏勒爲今

新疆圖志

山脈一

二十

喀什噶爾今自烏什西南之固勒札巴什達巴東南行踰烏什而東山脈始盡此山之南沙磧千里爲古疏勒東境卽唐書所謂疏勒國環千里多沙磧少土壤者以此揆之則自烏什南山迤西至固勒札巴什達巴更西南一帶之山正當漢時尉頭疏勒兩國間卽漢書謂山道不通者今固勒札巴什達巴以西山徑崎嶇艱於步陟形勢猶可想見

謹案烏什鄉土志作木其別什在松塔什西南

曰松塔什山

西域圖志在額爾齊斯哈喇塔克西南四十里北當孔道因山名地亦稱松塔什

謹案松塔什亦稱松木塔什在其稀布勒孔蓋河南其卡東北距二百五十里

曰登古魯嶺

謹案此嶺在固勒札巴什東東北距烏什城一百五十里



曰衣塔里山產鉛

謹案此山在烏什城西南登古魯嶺之南

曰額爾齊斯哈喇山

西域圖志在烏什西南色帕爾拜西南五十里山形卑小當孔道由此踰天山而北爲伯得里克鄂拉又折而西通布魯特境謹案色帕爾拜在烏什城西南一百四十里西南通喀什噶爾界額爾齊斯哈喇山蓋距烏什城一百九十里也準語額爾齊斯道繁之謂

曰巴什雅哈瑪山

新疆識畧在烏什城西南一百里

謹案洪圖作巴什阿格瑪有卡有莊以山爲名一作巴什牙滿山

曰瑚什山畢底爾河經其北

西域水道記烏什城西九十里爲畢底爾卡倫東有小石山高北分二支並東流經鷹落山又東經烏什城北

曰鷹落山

謹案此山在烏什城西南別疊里水之東其稀布勒孔蓋河之北

曰默爾徹爾山其上生燕子石其下生水銀有蛇焉見則大雹西域水道記烏什城據山之東南面其山孤立距衆山皆七八里阿文成公年譜載公奉烏什之亂云賊運糧於城內默爾徹爾山是其名矣山勢險峻回語謂山石突出爲烏赤烏赤卽烏什也

謹案此山今名烏赤山又名燕子山在烏什廳署西與西城相接山上有卡台一座昔年築城掘此山得水銀近因其石堅硬無人能採取者

曰庫魯克塔哈山



謹案此山一作魁木克在屯珠素山東北烏什城南二百里  
曰屯珠素山

新疆圖說在烏什城南二百四十里與柯坪連界

曰東依山托干河逕其東

謹案此山在烏什城東洋海驛出其北

曰察勒瑪塔山

謹案此山在烏什城西北爲別疊里山南出分支依布拉卡  
在其東麓卡距城一百三十里

以上烏什境內支山

新疆圖志

山脈一

三十二